TakafulMalaysia

Syarikat Takaful Malaysia Am Berhad 201701032316 (1246486-D)

HEAD OFFICE/ *IBU PEJABAT:*
27th Floor, Annexe Block, Menara Takaful Malaysia
No. 4, Jalan Sultan Sulaiman, 50000 Kuala Lumpur
P.O. Box 11483, 50746 Kuala Lumpur

W takaful-malaysia.com.my
T 1-300 88 252 385
F 603-22740237
E csu@takaful-malaysia.com.my

Certificate No. / *No. Sijil :*		Agent's Tel No. / *No. Tel Ejen :*	–
Agent's Name / *Nama Ejen :*		Agent's Email / *Emel Ejen :*	
Agent's Code / *Kod Ejen :*		Branch Code / *Kod Cawangan :*	

FOREIGN WORKER HOSPITALIZATION AND SURGICAL SCHEME PROPOSAL AND DECLARATION FORM (SKHPPA) / *BORANG CADANGAN DAN DEKLARASI SKIM KEMASUKAN HOSPITAL DAN PEMBEDAHAN PEKERJA ASING (SKHPPA)*

IMPORTANT NOTES:

1. **NON-CONSUMER TAKAFUL CONTRACT :** Pursuant to Paragraph 4(1) of Schedule 9 of the Islamic Financial Services Act 2013, if you are applying for this Takaful for a purpose related to your trade, business or profession, you have a duty to disclose any matter that you know to be relevant to our decision in accepting the risks and determining the rates and terms to be applied and any matter a reasonable person in the circumstances could be expected to know to be relevant, otherwise it may result in voidance of your contract of Takaful, refusal or reduction of your claim(s), change of the terms or termination of your contract of Takaful. The above duty of disclosure shall continue until the time your contract of Takaful is entered into, varied or renewed with us. You also have a duty to tell us immediately if at any time after your contract of Takaful has been entered into, varied or renewed with us any of the information provided in the Proposal Form (or when you applied for this Takaful) is inaccurate or has changed.
2. **ANTI MONEY LAUNDERING NOTES:** In accordance with the Anti-Money Laundering, Anti-Terrorism Financing and Proceeds of Unlawful Activities Act 2001 and related Guidelines issued by Bank Negara Malaysia, Takaful Malaysia is required to verify the identity of its customers. In the event of insufficient proof of identification, it may result to non-acceptance of the proposal.
3. **CONTRIBUTION WARRANTY:** Certificate issued will be subject to a Contribution Warranty, whereby contribution must be paid within sixty (60) days from commencement of cover, failing which cover ceases from the inception date.
4. **CHANGE OF RISK OR CIRCUMSTANCES:** You should advise Takaful Malaysia as soon as practicable of any change to your normal business as disclosed in this application, such as changes in business activities, location, acquisitions and new overseas activities.
5. **SUBROGATION:** Where you have agreed with another person or company, who would otherwise be liable to compensate you for any loss or damage which is covered by the certificate, that you will not seek to recover such loss or damage from that person, Takaful Malaysia will not cover you, to the extent permitted by law, for such loss or damage.

A certificate will be issued within thirty (30) days after your application is accepted by Takaful Malaysia Am.

Nota-Nota Penting

1. ***KONTRAK TAKAFUL BUKAN PENGGUNA :*** *Menurut Perenggan 4(1) Jadual 9 Akta Perkhidmatan Kewangan Islam 2013, jika anda memohon Takaful ini untuk tujuan yang berkaitan dengan perdagangan, perniagaan atau profesion anda, anda mempunyai kewajipan untuk mendedahkan apa-apa perkara yang anda tahu berkaitan dengan keputusan kami dalam menerima risiko dan menentukan kadar dan terma yang akan digunakan dan apa-apa perkara yang orang yang munasabah dalam keadaan itu boleh dijangka tahu sebagai relevan, jika tidak, ia boleh menyebabkan pembatalan kontrak Takaful anda, penolakan atau pengurangan tuntutan anda, perubahan terma atau penamatan kontrak Takaful anda. Kewajipan pendedahan di atas akan berterusan sehingga masa kontrak Takaful anda dimeterai, diubah atau diperbaharui dengan kami. Anda juga mempunyai kewajipan untuk memberitahu kami dengan segera jika pada bila-bila masa selepas kontrak Takaful anda dimeterai, diubah atau diperbaharui dengan kami mana-mana maklumat yang diberikan dalam Borang Cadangan (atau semasa anda memohon Takaful ini) adalah tidak tepat atau telah berubah.*
2. ***NOTA ANTI PENGUASAAN WANG:*** *Selaras dengan Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram, Pencegahan Pembiayaan Keganasan dan Hasil Daripada Aktiviti Haram 2001 serta Garis Panduan berkaitan yang dikeluarkan oleh Bank Negara Malaysia, Takaful Malaysia dikehendaki mengesahkan identiti pelanggannya. Sekiranya bukti pengenalan tidak mencukupi, ia boleh mengakibatkan cadangan tidak diterima.*
3. ***WARANTI SUMBANGAN:*** *Sijil yang dikeluarkan akan tertakluk kepada Waranti Caruman, di mana caruman mesti dibayar dalam tempoh enam puluh (60) hari dari permulaan perlindungan, jika gagal, perlindungan tersebut akan ditamatkan dari tarikh permulaan.*
4. ***PERUBAHAN RISIKO ATAU KEADAAN:*** *Anda harus menasihati Takaful Malaysia secepat mungkin tentang sebarang perubahan kepada perniagaan biasa anda seperti yang didedahkan dalam permohonan ini, seperti perubahan dalam aktiviti perniagaan, lokasi, pemerolehan dan aktiviti luar negara yang baharu.*
5. ***SUBROGASI:*** *Jika anda telah bersetuju dengan orang atau syarikat lain, yang sebaliknya akan bertanggungjawab untuk membayar pampasan kepada anda untuk sebarang kerugian atau kerosakan yang dilindungi oleh sijil, bahawa anda tidak akan berusaha untuk mendapatkan semula kerugian atau kerosakan tersebut daripada orang itu, Takaful Malaysia tidak akan melindungi anda, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang, untuk kerugian atau kerosakan tersebut.* ***Sijil akan dikeluarkan dalam tempoh tiga puluh (30) hari selepas permohonan anda diterima oleh Takaful Malaysia.***

CONTRIBUTION WARRANTY : Certificate issued will be subject to Contribution Warranty, whereby contribution must be paid within Sixty (60) days from commencement of cover, failing which the cover will cease from the inception date.

WARANTI SUMBANGAN : *Sijil yang dikeluarkan adalah tertakluk di bawah syarat-syarat Waranti Sumbangan di mana sumbangan hendaklah dibayar dalam tempoh Enam Puluh (60) hari dari tarikh permulaan perlindungan, sekiranya gagal perlindungan tersebut akan terbatal dengan sendirinya dari tarikh permulaan perlindungan.*

PART 1 : DETAILS OF PROPOSER / *BAHAGIAN 1 : BUTIR-BUTIR PENCADANG*

1	Name of Proposer / Employer / *Nama Pencadang / Majikan*			
2	MyKad No. / *No. MyKad*	– –	3. Company Registration No. / *No. Pendaftaran Syarikat*	
4	Relationship with the Person to be Covered / *Hubungan dengan Orang yang akan Dilindungi* ☐ Employer / *Majikan* ☐ Others, please specify / *Lain-lain, sila nyatakan*____________		5. Nature of Business / *Bidang Perkhidmatan*	
6	Occupation / Business / Perniagaan / *Pekerjaan*			

PART 2 : DETAILS OF AUTHORISED CONTACT PERSON / *BAHAGIAN 2 : BUTIR - BUTIR PEGAWAI YANG DIBENARKAN UNTUK DIHUBUNGI*

1	Address of Proposer / Employer / *Alamat Pencadang / Majikan*	Postcode / *Poskod*	State / *Negeri*	Country/ *Negara*
2	Telephone / *Telefon*	–	Mobile / *Bimbit*	–
3	Email / *Emel*		4. Fax / *Faks*	

PART 3 : DETAILS OF E-PAYMENT / *BAHAGIAN 3 : BUTIRAN E-PEMBAYARAN*

In order to facilitate the e-payment for any amount due and payable to you i.e. payout on claim, cancellation and surplus distribution, please complete this section. / *Bagi memudahkan pembayaran untuk sebarang amaun yang perlu dan akan dibayar kepada anda seperti bayaran tuntutan, pembatalan dan pembahagian lebihan, sila lengkapkan seksyen ini.*

Bank Account No. / *No. Akaun Bank* :		Bank in Malaysia only / *Bank di Malaysia sahaja*
Account Holder Name / *Nama Pemegang Akaun* :		Must be the Proposed Participant / *Mestilah Peserta yang Dicadangkan*
Bank Name / *Nama Bank* :		

Terms and Conditions / *Terma-terma dan Syarat-syarat*

1. Direct Credit facility is only applicable for bank accounts maintained in Malaysia. For overseas customers, the Company will assess and allow overseas accounts on a case to case basis. / *Kemudahan Kredit Terus hanya boleh digunakan bagi akaun bank yang diselenggara di Malaysia sahaja. Bagi pelanggan luar negara, Syarikat akan menilai dan membenarkan penggunaan akaun luar negara berdasarkan kepada setiap kes.*
2. Direct Credit facility is applicable for Participant's / Certificate Owner's bank account only. Payment to other beneficiaries is to be considered on case by case basis. *Kemudahan Kredit Terus boleh digunakan untuk akaun bank Peserta / Pemilik Sijil sahaja. Pembayaran kepada penerima lain akan dipertimbangkan berdasarkan setiap kes.*
3. Participant / certificate owner is to furnish a copy of the bank passbook or bank statement for verification of account details. *Peserta / pemilik sijil perlu mengemukakan satu salinan buku simpanan bank atau penyata bank untuk pengesahan butir – butir akaun.*
4. If the copy of bank passbook or bank statement is not provided, the Participant / Certificate Owner is deemed to have confirmed the account details provided in this form as valid and accurate. *Jika salinan buku simpanan bank atau penyata bank tidak dikemukakan, Peserta / Pemilik Sijil dianggap telah mengesahkan bahawa butir-butir akaun di dalam borang ini adalah sahih dan tepat.*

* In the event of invalid / inaccurate account details provided by the person to be participant / certificate owner resulting in payment being credited into third party bank account, the payment made thereto is still deemed as full payment made and the Company shall be released and fully discharged from all existing and future liabilities, claims and demand in relation to such payment.

* *Sekiranya butir-butir yang diberikan oleh peserta / pemilik sijil tidak sah atau tidak tepat, yang mengakibatkan pembayaran dikreditkan ke dalam akaun bank pihak ketiga, pembayaran yang dibuat itu masih dianggap pembayaran penuh bagi tujuan bayaran balik dan Syarikat akan dilepaskan dan dibebaskan daripada segala liabiliti, tuntutan dan permintaan berhubung dengan pembayaran.*

PART 4 : PERIOD OF TAKAFUL COVERAGE / *BAHAGIAN 4 : TEMPOH PERLINDUNGAN TAKAFUL*

1 Period of Takaful / *Tempoh Takaful*

	DD / *HH*	MM / *BB*	YY / *TT*
From / *Dari*	/	/	
To Midnight / *Hingga Tengah Malam*	/	/	

2. No. of worker(s) to be covered / *Bilangan pekerja yang akan dilindungi*

(If more than one (1) worker, please complete the attached Foreign Worker's Partculars Form) / *(Jika lebih daripada seorang (1) pekerja, sila lengkapkan Borang Butir-Butir Pekerja Asing yang dilampirkan)*

PART 5 : PLACE OF EMPLOYMENT OF WORKERS / *BAHAGIAN 5 : TEMPAT PEKERJAAN PEKERJA*

To be filled up only if Place of Employment Address is not the same as the Address of Employer above / *Hanya perlu diisi sekiranya Alamat Tempat Pekerjaan berlainan dengan Alamat Majikan di atas:-*

i. Company Registration No. / MyKad No. / Passport / Construction Site No. / Project Reference No. / *No. Pendaftaran Syarikat / No. MyKad / Pasport / No. Tapak Pembinaan / No. Rujukan Projek*

ii. Place of Employment Address / *Alamat Tempat Pekerjaan*

PART 6 : FOREIGN WORKER'S PARTICULARS / *BAHAGIAN 6 : BUTIR-BUTIR PEKERJA ASING*

If the application is only for one (1) worker, please complete all particulars below. However, if more than one (1) worker, please complete the attached Foreign Worker's Particulars Form together with particulars indicated with (*) below. / *Jika permohonan untuk seorang (1) pekerja, sila lengkapkan semua butir-butir di bawah.Walau bagaimanapun, jika lebih daripada seorang (1) pekerja, sila lengkapkan Borang Butir-Butir Pekerja Asing yang dilampirkan bersama dengan semua butir-butir yang ditandakan (*) di bawah.*

1	Name / *Nama*		
2	Gender / *Jantina*	☐ Male / *Lelaki* ☐ Female / *Perempuan*	3. Date of Birth / *Tarikh Lahir* DD / *HH* / MM / *BB* / YY / *TT*
4	Marital Status / *Taraf Perkahwinan*	☐ Married / *Berkahwin* ☐ Single / *Bujang* ☐ Divorced / *Bercerai* ☐ Widow / Widower / *Janda / Duda*	
5	Nationality / *Warganegara*		6. Passport No. / *No. Pasport*

7	Covered For / *Dilindungi Untuk*	☐ Calling Visa / *Visa Tambahan* ☐ Renewal of PLKS / *Pembaharuan PLKS* ☐ Special Application Consented by Ministry of Health Malaysia (MOH) / *Permohonan Khas Yang Diluluskan oleh Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM)*		
8	Work Permit No. / *No. Permit Kerja*	PLKS that is going to expire. If for Calling Visa, leave this field BLANK. / *PLKS yang akan tamat. Jika untuk Visa Tambahan, ruangan ini dibiakan KOSONG.*		
9	*Nature of Work / *Jenis Pekerjaan*		10. Work Permit Expiry Date / *Tarikh Luput Permit Kerja*	DD / *HH* / MM / *BB* / YY / *TT*
11	*Who will be paying the Contribution for this takaful certicate? / *Siapakah yang akan membayar Sumbangan untuk sijil takaful ini?*	☐ Employer / *Majikan* ☐ Foreign worker themselves / *Pekerja asing sendiri*		

PART 7 : DISCLOSURE OF INFORMATION / *BAHAGIAN 7 : PENDEDAHAN MAKLUMAT*

Personal Data Protection Act 2010 (PDPA) / *Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 (PDPA)*

I/We have read and understood the Privacy Notice made available on Takaful Malaysia's website at www.takaful-malaysia.com.my. I/We agree that any of my/our personal information collected or held by Takaful Malaysia (whether contained in this application or otherwise obtained) ("my/our personal information") may be held, used, and disclosed by Takaful Malaysia to individuals or organisations related to or associated with Takaful Malaysia or any selected third party (within or outside of Malaysia, including retakaful and claims investigation companies and industry associations/federations) for the purpose of processing this application and providing subsequent service for this certificate including cross marketing, direct marketing and data matching for other Takaful Malaysia's products and services, in the manner set out in the said Privacy Notice. I/We understand that I/we have the right to obtain access to and to request correction of any of my/our personal information by contacting Takaful Malaysia's Customer Service at 1-300 88 252 385 or email to csu@takaful-malaysia.com.my. I/We further understand that I/we may object the use of my/our personal information by Takaful Malaysia for cross marketing, direct marketing and data matching purposes, by completing the Endorsement Form which I/we can obtain at Takaful Malaysia's website at www.takaful-malaysia.com.my. / *Saya/Kami telah membaca dan memahami Notis Privasi yang terdapat di dalam boleh didapati di laman web Takaful Malaysia di www.takaful-malaysia.com.my. Saya/Kami bersetuju bahawa sebarang maklumat peribadi saya/kami yang telah diperolehi dan disimpan oleh Takaful Malaysia sama ada terkandung dalam permohonan ini atau diperolehi dengan cara lain) ("maklumat peribadi saya/kami) boleh disimpan, digunakan dan didedahkan oleh Takaful Malaysia kepada individu atau organisasi yang berkaitan dan bersekutu dengan Takaful Malaysia atau pihak ketiga yang terpilih (di dalam atau di luar Malaysia, termasuk Takaful Malaysia retakaful dan siasatan tuntutan dan persatuan persekutuan dalam industri untuk tujuan pemprosesan permohonan ini dan menyediakan perkhidmatan seterusnya untuk sijil ini termasuk pemasaran silang, permasaran langsung dan padanan data untuk produk dan perkhidmatan Takaful Malaysia yang lain, mengikut cara yang dinyatakan dalam Notis Privasi tersebut. Saya/Kami memahami bahawa saya/kami mempunyai hak untuk mendapatkan akses kepada dan memohon untuk pembetulan mana-mana maklumat peribadi saya/kami dengan menghubungi Khidmat Pelanggan Takaful Malaysia di talian 1-300 88 252 385 atau e-mel kepada csu@takaful-malaysia.com.my. Saya/Kami memahami dengan lebih lanjut bahawa saya/kami boleh membantah penggunaan maklumat peribadi saya/kami oleh Takaful Malaysia untuk tujuan pemasaran silang, pemasaran langsung dan padanan data dengan melengkapkan Borang Endorsemen yang saya/kami boleh dapatkan di dalam laman web Syarikat di www.takaful-malaysia.com.my.*

Marketing Consent for Third Parties / *Persetujuan Pemasaran untuk Pihak Ketiga*

I/We hereby consent and agree that any of my/our personal information collected or held by Takaful Malaysia (whether contained in this application or otherwise obtained) maybe disclosed by Takaful Malaysia to any selected third party for the purposes of cross marketing, direct marketing and data matching for such third party's products and services, and to communicate with me/us for such purposes. I/we understand that I/we have a right to withdraw this marketing consent by completing the Endorsement Form which I/we can obtain at Takaful Malaysia's website at www.takaful-malaysia.com.my. / *Saya/kami dengan ini bersetuju dan memberi kebenaran bahawa mana-mana maklumat peribadi saya /kami yang diperolehi dan disimpan oleh Takaful Malaysia (sama ada terdapat di dalam permohonan ini ataupun diperolehi dengan cara lain) boleh didedahkan oleh Takaful Malaysia kepada mana–mana pihak ketiga terpilih untuk tujuan pemasaran silang, pemasaran terus dan padanan data bagi produk dan perkhidmatan pihak ketiga tersebut, dan untuk berkomunikasi dengan saya /kami untuk tujuan tersebut. Saya/Kami memahami bahawa saya/kami mempunyai kuasa untuk membatalkan persetujuan pemasaran ini dengan melengkapkan Borang Endorsemen yang saya/kami boleh dapatkan di laman web Takaful Malaysia di www.takaful-malaysia.com.my.*

☐ Yes / *Ya* ☐ No / *Tidak*

PART 8 : THE AQAD / *BAHAGIAN 8: AQAD*

I/We, to the best of my/our knowledge hereby declare and confirm that the statements in this Proposal Form are true and correct and I/we have not concealed, misrepresented or misstated any material fact.
Saya/Kami mengakui dan mengesahkan bahawa sepanjang pengetahuan saya/kami bahawa kenyataan yang terkandung di dalam Borang Cadangan ini adalah benar dan tepat serta saya/kami tidak menyembunyikan, memberi gambaran atau kenyataan yang salah mengenai sebarang maklumat yang penting.

SECTION A / *SEKSYEN A*

(i) <u>Contribution & Charges</u> / *<u>Sumbangan & Caj</u>*

I/We agree to participate in this product and pay the contribution into the General Takaful Fund (GTF) based on Tabarru'. / *Saya/Kami bersetuju untuk menyertai produk ini dan membayar sumbangan ke dalam Dana Takaful Am (DTA) berdasarkan Tabarru'.*

I/We authorize the company based on Wakalah to manage the GTF and in return, the company will receive 55% of the contribution as Wakalah Fee. / *Saya/Kami memberi kebenaran kepada syarikat berdasarkan Wakalah untuk menguruskan DTA dan sebagai balasannya, syarikat akan menerima 55% dari sumbangan sebagai Yuran Wakalah.*

(ii) <u>Surplus & Deficit</u> / *<u>Lebihan & Defisit</u>*

I/We also agree that 50% of distributable surplus arising from the GTF will be kept in the GTF to prepare and provide for any high claims experience and 50% of the distributable surplus will be received by the company as a performance incentive based on Ju'alah. If the GTF is in deficit, I/We agree to accept an interest-free loan which will be provided by the company to the GTF based on Qard. / *Saya/ Kami juga bersetuju bahawa 50% lebihan dari DTA yang dapat diagihkan akan disimpan dalam DTA sebagai persediaan bagi sebarang tuntutan yang tinggi dan baki 50% akan diterima oleh syarikat sebagai insentif prestasi berdasarkan Ju'alah. Sekiranya DTA mengalami defisit, Saya/Kami bersetuju untuk menerima pinjaman tanpa faedah yang akan diberikan oleh syarikat kepada DTA berdasarkan Qard.*

SECTION B : TREATMENT OF SMALL PAYMENT AMOUNTS / *SEKSYEN B : BAYARAN UNTUK AMAUN KECIL*

I/We hereby agree that where any amount due and payable to me resulting from a refund/ surrender/maturity/termination/claim that is to be made other than by way of electronic payment, such payment will only be made to me/us if the amount due and payable is Ringgit Malaysia Ten (RM10.00) and above. For any amount less than Ringgit Malaysia Ten (RM10.00), Takaful Malaysia will donate to charity as approved by Takaful Malaysia.

Saya/Kami dengan ini bersetuju bahawa untuk sebarang amaun yang patut dibayar dan yang akan dibayar kepada saya kerana bayaran balik/serahan/matang/penamatan Sijil/tuntutan yang akan dibayar menggunakan selain daripada cara pembayaran elektronik, bayaran tersebut akan hanya dibuat sekiranya amaun yang patut dibayar dan yang akan dibayar berjumlah Ringgit Malaysia Sepuluh (RM10.00) atau lebih. Untuk sebarang amaun yang kurang daripada Ringgit Malaysia Sepuluh (RM10.00), Takaful Malaysia akan mendermakannya untuk amal kebajikan seperti yang diluluskan oleh Takaful Malaysia.

This aqad will form part of the Takaful contract. / *Aqad ini adalah sebahagian daripada kontrak Takaful.*

Date (DD/MM/YYYY) / *Tarikh (HH/BB/TTTT)*

Signature of Proposer/ *Tandatangan Pencadang*

For Agent's or Office Use Only / *Untuk Kegunaan Ejen atau Pejabat Sahaja*
Verification of Customer's Identity / *Pengesahan Pengenalan Peserta*
(As per requirement of Anti-Money Laundering, Anti-Terrorism Financing and Proceeds of Unlawful Activities Act 2001 / *Seperti yang dikehendaki oleh Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram, Pencegahan Pembiayaan Keganasan dan Hasil daripada Aktiviti Haram 2001)*

DECLARATION BY TAKAFUL AGENT AND SALES OFFICER / *PENGAKUAN OLEH EJEN TAKAFUL DAN PEGAWAI JUALAN*

1. I hereby declare that all information contained in this Proposal and Declaration Form is the only information given to me by the Proposer and I have not withheld any other information which might influence the acceptance of this proposal by the Company. / *Saya dengan ini mengakui bahawa semua maklumat yang terkandung di dalam Borang Cadangan dan Akuan ini merupakan satu-satunya maklumat yang diberikan kepada saya oleh Pencadang dan saya tidak menyembunyikan apa-apa maklumat lain yang mempengaruhi penerimaan cadangan ini oleh Syarikat.*
2. I have provided to the Proposer the Foreign Worker Hospitalization And Surgical Scheme's product disclosure sheet together with this Proposal and Declaration Form. / *Saya telah memberikan kepada Pencadang helaian keterangan produk "Skim Kemasukan Hospital Dan Pembedahan Pekerja Asing" bersama-sama dengan Borang Cadangan dan Akuan ini.*
3. I hereby declare that I have sighted the original MyKad / Birth Certificate / Passport or related document and verified the identity of Proposer through the use of MyKad / Birth Certificate / Passport or other documents. / *Saya dengan ini mengaku bahawa saya telah melihat MyKad / Sijil Kelahiran / Pasport atau dokumen yang berkaitan dan mengesahkan identiti Pencadang dengan menggunakan MyKad / Sijil Kelahiran / Pasport tersebut atau menggunakan lain-lain dokumen.*
4. I hereby declare that the Proposal and Declaration Form is completed in compliance with Section 16 (2) of the Anti-Money Laundering, Anti-Terrorism Financing and Proceeds of Unlawful Activities Act 2001. / *Saya dengan ini mengisytiharkan Borang Cadangan dan Akuan ini memenuhi Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram, Pencegahan Pembiayaan Keganasan dan Hasil daripada Aktiviti Haram 2001, di bawah Seksyen 16 (2).*

Third Party Verification */ Pengesahan Pihak Ketiga:*

Signature / *Tandatangan :* ____________________

Date (DD/MM/YYYY) / *Tarikh (HH/BB/TTTT)* ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐

Name / *Nama* : ____________________

MyKad No. / *No. MyKad*

☐☐☐☐☐☐ – ☐☐ – ☐☐☐☐

"Third Party" means takaful agents, takaful brokers or staff of Syarikat Takaful Malaysia Am Berhad. / *"Pihak Ketiga" bermaksud ejen takaful, broker takaful atau kakitangan Syarikat Takaful Malaysia Am Berhad.*

Note / *Nota:*
You are advised to keep the receipt as proof of payment of contribution. / *Anda dinasihatkan untuk menyimpan resit sebagai bukti pembayaran sumbangan.*

FOR OFFICE USE ONLY / *UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA*

DETAILS OF PAYMENT / *BUTIR-BUTIR BAYARAN*

Annual Contribution / *Sumbangan Tahunan*	RM 120.00 (per worker / *setiap pekerja*)
Total Contribution / *Jumlah Sumbangan*	RM
Service Tax / *Cukai Perkhidmatan (6%)*	RM
Stamp Duty / Duti Setem	RM 10.00
TOTAL / JUMLAH	RM

All Cheques must be made payable to "SYARIKAT TAKAFUL MALAYSIA AM BERHAD" /
Semua Cek hendaklah dibayar atas nama "SYARIKAT TAKAFUL MALAYSIA AM BERHAD"

FOR OFFICE USE ONLY / *UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA*

Enclosed herewith payment Cash / Cheque No. :
Bersama ini disertakan bayaran Tunai / Cek No. : ______________________

Amounting to / *Berjumlah : RM* ______________________

Date / Time Received / *Tarikh / Masa Diterima* ______________________

Signature / Tandatangan ______________________

DESCRIPTION OF BENEFITS / COVERAGE / *KETERANGAN FAEDAH / PERLINDUNGAN*

ITEM / *BUTIR*	HOSPITAL & SURGICAL BENEFITS / *MANFAAT KEMASUKAN KE HOSPITAL & PEMBEDAHAN*	AMOUNT / *JUMLAH (RM)*
1 (a)	Daily Hospital Room and Board (Maximum up to thirty (30) days) / *Bilik dan Makan Harian (Maksimum sehingga tiga puluh (30) hari)*	As charged in accordance to charges consistent with Third (3rd) Class Room and Board to a maximum of RM60.00 per day in a Non- orpora sed Malaysian Government Hospital in conformance to the charges spec ed under Fees Act 1951, Fees (Medical) Order 1982. / *Sebagaimana menurut bayaran yang selaras dengan Bilik dan Makan Kelas Ke ga (ke 3) sehingga maksimum RM60 sehari di Hospital Kerajaan Malaysia Bukan Korporat mengikut Akta Fi 1951, Perintah Fi (Perubatan) 1982.*
1 (b)	Intensive Care Unit (Maximum up to fifteen (15) days) / *Unit Rawatan Intensif (Maksimum sehingga lima belas (15) hari)*	
2	Hospital Supplies and Services / *Bekalan dan Khidmat Hospital*	
3	Operating Theatre / *Bilik Bedah*	
4	Surgical Fees (Exclude organ transplantation) / *Fi Pembedahan (Tidak termasuk pemindahan organ)*	
5	Anesthetist's Fees / *Fi Pakar Bius*	
6	In-Hospital Physician Visits (Maximum up to thirty (30) days) / *Lawatan Pakar Perubatan Dalam Hospital (Maksimum sehingga tiga puluh (30) hari)*	
7	In-Hospital Specialist Consultation Visits (Maximum up to thirty (30) days) / *Lawatan Pakar Perundingan Dalam Hospital (Maksimum sehingga ga puluh (30) hari)*	
8	Ambulance Fees / Medical Report Fees / *Fi Ambulan / Laporan Perubatan*	
MAXIMUM OVERALL ANNUAL LIMIT (Items 1 to 8) / *HAD TAHUNAN KESELURUHAN MAKSIMUM (Butir-butir 1 hingga 8)*		RM20,000.00

ANNUAL CONTRIBUTION (Before 6% Service Tax and RM10.00 Stamp Duty) / *SUMBANGAN TAHUNAN (Sebelum 6% Cukai Perkhidmatan dan RM10.00 Duti Setem)*	RM 120.00 (PER WORKER / *SETIAP PEKERJA*)

Important Note / *Nota Penting* :

All benefits payable for any number of disabilities in any one given period of coverage is subject to Overall Annual Limit of RM20,000.00 per worker. / *Semua manfaat yang perlu dibayar bagi apa-apa bilangan hilang upaya dalam mana-mana satu tempoh perlindungan yang diberi tertakluk kepada Had Tahunan Keseluruhan sebanyak RM20,000.00 bagi setiap pekerja.*

FOREIGN WORKER'S PARTICULARS FORM / *BORANG BUTIR-BUTIR PEKERJA ASING*

LIST OF WORKERS TO BE COVERED UNDER SKHPPA / *SENARAI NAMA PEKERJA YANG DILINDUNGI DI BAWAH SKHPPA*

Name of Proposer / Employer / Nama Pencadang / Majikan ______________________________

Business Registration No./ NRIC / Passport / No. Pendaftaran Syarikat / KP / Pasport ______________________________

No. / *No.*	Name of Worker / *Nama Pekerja*	Nationality / *Warganegara*	Passport No. / *No. Pasport*	*Covered For / **Dilindungi Untuk*	Work Permit No. / *No. Permit Kerja*	Work Permit Expiry Date / *Tarikh Luput Permit Kerja*	Date of Birth / *Tarikh Lahir*	**Gender / ***Jantina*

Reference / *Rujukan* :

* Covered For / *Dilindungi Untuk* : (C) Calling Visa / *Visa Tambahan*; (P) Renewal of PLKS / *Pembaharuan PLKS*; (S) Special Application Consented by Ministry of Health Malaysia (MOH) / *Permohonan Khas Yang Diluluskan oleh Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM).*

* If Renewal of PLKS, please state Work Permit No. and Work Permit Expiry Date. / *Jika Pembaharuan PLKS, sila nyatakan No. Permit Kerja dan Tarikh Luput Permit Kerja.*

** Gender / *Jantina* : (L) Male / *Lelaki*: (P) Female / *Perempuan*

Note : In the event of a conflict of interpretation between the English version used and those translated into Bahasa Malaysia, the English version shall prevail /
Nota: Sekiranya terdapat percanggahan atau ketidakselarian di antara versi Bahasa Inggeris dan terjemahan Bahasa Malaysia dalam Borang Cadangan dan Deklarasi ini, maka versi Bahasa Inggeris akan diguna pakai.

PRIVACY NOTICE / *NOTIS PRIVASI*

Dear customers,

This privacy notice for personal data ("**Privacy Notice**") is issued to all customers of Syarikat Takaful Malaysia Am Berhad (which includes all its subsidiaries, related and/or associated companies collectively as the context requires) ("**Company**", "**we**", "**us**" or "**our**"), pursuant to the statutory requirements of the Personal Data Protection Act 2010 ("**PDPA**").

Your personal data includes, but is not limited to, any personal information about you concerning your name, age, gender, address, NRIC number, telephone number and email address, marital status, creditworthiness, physical or mental health or medical condition ("**Personal Data**").

During your course of dealings with us, we will collect and process your personal data from various for purposes, including to communicate with you, provide products and/or services to you, administer and give effect to your commercial transactions with us, respond to your enquiries or complaints, provide you with information and/or updates on products, services and/or marketing promotions offered by us and selected third parties and other purposes required to operate and maintain our business functions as a takaful operator as set out in the Company Privacy Notice (collectively referred to as "**Purposes**").

We will not disclose any of your personal data to any third party without your consent except to the Company's group of companies (including the Company's subsidiaries, related and/or associated companies collectively as the context requires), our professional advisers, vendors, suppliers, agents, contractors, service providers, business partners, reinsurers, retakaful operators, banks and/or financial institutions, within or outside Malaysia, where necessary, for the Purposes mentioned above, to any party who undertakes to keep your personal data confidential, to any person as set out in our Privacy Notice, or to whom we are compelled or required under the law to disclose to.

It is necessary for us to collect and process your personal data. If you do not provide us with your personal data, or do not consent to this Privacy Notice, we will not be able to effectively provide products and/or services to you or process your personal data for any of the Purposes, if at all. We are committed to ensuring that your personal data is stored securely. You have the right to request for access to, request for a copy of and request to update or correct, your personal data held by us. You also have the right at any time to request us to limit the processing and use of your personal data (for example, requesting us to stop sending you any marketing and promotional materials or contacting you for marketing purposes), subject to our right to rely on any statutory exemptions and/or exceptions to collect, use and disclose your personal data.

By providing your personal data to us you consent to us processing your personal data in accordance with this Privacy Notice, and you confirm that all personal data provided by you is accurate and complete, and that none of it is misleading or out of date. You will promptly update us in the event of any change to your personal data.

When you give us personal data about another person, you confirm that they have appointed you or you have legal authority / responsibility to act for them, to consent to the processing of their personal data and to receive on their behalf, any data privacy notices.

We reserve the right to update and amend this Privacy Notice or our Company Privacy Notice from time to time. We will notify you of any amendments to this Privacy Notice or our Company Privacy Notice via announcements on our website or other appropriate means.

This Privacy Notice is to be read together with the Company Privacy Notice which is available on our website at www.takaful-malaysia.com.my.

Kepada pelanggan-pelanggan,

*Notis privasi untuk data peribadi ini ("**Notis Privasi**") diberikan kepada semua pelanggan Syarikat Takaful Malaysia Am Berhad (termasuk semua subsidiari, syarikat berkaitan dan/atau syarikat bersekutu secara kolektif dimana konteks memerlukan) ("**Syarikat**", "**kita**" atau "**kami**"), selaras dengan obligasi statutori di bawah Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 ("**PDPA**").*

*Data peribadi anda termasuk, tetapi tidak terhad kepada, apa-apa maklumat peribadi mengenai anda, nama, alamat, umur, jantina, alamat, nombor kad pengenalan, nombor telefon dan emel anda, status perkahwinan, status kredit, kesihatan fizikal atau mental atau keadaan perubatan ("**Data Peribadi**").*

*Sepanjang masa urusan anda dengan kami, kami akan mengumpul dan memproses data peribadi anda untuk tujuan berkomunikasi dengan anda, memberi produk dan/atau perkhidmatan kepada anda, mentadbir dan memberi kesan kepada transaksi komersial anda dengan kami, memberi maklum balas terhadap pertanyaan atau aduan anda, memberi anda maklumat terkini mengenai produk, perkhidmatan dan/atau promosi pemasaran yang ditawarkan oleh kami dan pihak ketiga yang terpilih serta tujuan-tujuan lain yang kami perlukan untuk mengendalikan dan mengekalkan perniagaan kami sebagai pengendali takaful sepertimana yang tertera dalam Notis Privasi kami (secara kolektifnya dirujuk sebagai "**Tujuan-Tujuan**").*

Kami tidak akan mendedahkan apa-apa data peribadi anda kepada mana-mana pihak ketiga tanpa kebenaran anda kecuali kepada syarikat-syarikat di dalam kumpulan Syarikat (termasuk subsidiari, syarikat berkaitan dan/atau syarikat bersekutu kami secara kolektif dimana konteks memerlukan), penasihat profesional, ejen, vendor, pembekal, kontraktor, pembekal perkhidmatan, rakan kongsi perniagaan, insurans semula, pengendali takaful semula, bank dan/atau institusi kewangan, di dalam atau di luar Malaysia, jikalau perlu, bagi Tujuan-Tujuan yang disebut di atas, kepada mana-mana pihak yang berjanji untuk menyimpan data peribadi anda secara sulit, kepada mana-mana pihak sepertimana yang tertera dalam Notis Privasi kami, atau sekiranya diperlukan di bawah undang-undang.

Kami perlu mengumpul dan menyimpan data peribadi anda. Sekiranya anda tidak memberikan data peribadi anda kepada kami, atau tidak bersetuju dengan Notis Privasi ini, kami mungkin tidak dapat memberikan produk dan/atau perkhidmatan secara efektif kepada anda atau memproses data peribadi anda bagi Tujuan-Tujuan yang disebut di atas.Kami akan memastikan data peribadi anda disimpan dengan selamat. Anda mempunyai hak untuk meminta akses kepada, mendapat salinan, mengemaskini atau memperbetulkan data peribadi anda yang disimpan oleh kami. Anda juga mempunyai hak untuk meminta kami menghadkan pemprosesan dan penggunaan data peribadi anda pada bila-bila masa (contohnya, meminta kami berhentikan penghantaran iklan atau promosi kepada anda untuk tujuan pemasaran). Walau bagaimana pun, kami mempunyai hak untuk bergantung kepada mana-mana pengecualian dalam mengumpul, mengguna dan mendedah data peribadi anda.

Dengan memberikan data peribadi anda kepada kami, anda bersetuju untuk kami memproses data peribadi anda sepertimana yang tertera dalam Notis Privasi ini, dan anda mengesahkan bahawa semua data peribadi yang diberikan oleh anda adalah betul dan lengkap, dan tiada data peribadi yang mengelirukan atau yang belum dikemaskinikan. Anda mesti, dengan segera, mengemaskini data peribadi anda sekiranya terdapat apa-apa perubahan kepada data peribadi yang anda beri kepada kami.

Apabila anda memberikan kami maklumat peribadi orang lain, anda mengesahkan bahawa mereka telah melantik anda atau anda mempunyai kuasa undang-undang / tanggungjawab untuk bertindak bagi mereka, untuk bersetuju dengan pemprosesan data peribadi mereka dan untuk menerima bagi pihak mereka, apa-apa notis privasi data.

Kami berhak untuk mengemaskini dan meminda Notis Privasi ini atau Notis Privasi Syarikat kami dari semasa ke semasa. Kami akan memberitahu anda tentang apa-apa pindaan kepada Notis Privasi ini atau Notis Privasi Syarikat kami melalui pengumuman di laman web kami atau melalui cara lain yang bersesuaian.

Notis Privasi ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Notis Privasi Syarikat yang boleh didapati di laman web kami di www.takaful-malaysia.com.my.